

珊瑚泉華人浸信教會西棕櫚灘福音堂
Chinese Baptist Church of Coral Springs
West Palm Beach Mission

主後二零一九年六月十六日 June 16th, 2019

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華

Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇

Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家

Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹

Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩

Youth Director: Eric Chou 青少事工主任: 周岩



2019 Church Theme
二零一九年教會主題

**Making Disciples:
Let Your Light Shine**

Knowing Scripture; Learning from Christ.

You are the light of the world.

Let your light shine before others,
so that they may see your good
works and give glory to your Father who
is in heaven.

~Matthew 5:14a, 16

造就門徒：為主發光

認識神話語；學習主策略

你們是世上的光。

你們的光也當這樣照在人前，
叫他們看見你們的好行為，
便將榮耀歸給你們在天上的父。

~馬太福音 5:14a, 16

Monthly Scripture Memorization
每月背誦經文



June 六月：1 John 約翰一書 5:11-12

And this is the testimony, that God gave us eternal life,
and this life is in his Son. Whoever has the Son has life;
whoever does not have the Son of God does not have life. (ESV)

這見證就是神賜給我們永生，這永生也是在他兒子
裡面。人有了神的兒子，就有生命；沒有神的兒子，
就沒有生命。(和合本)



—Bible Reading Plans 每日讀經計劃—

Today's reading 今日進度

2 Chronicles 歷代志下 1-3

John 約翰福音 14:1-14

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一九年六月十六日上午十一時正

June 16, 2019 11:00 AM

Announcement
報告

Worship Leader
敬拜帶領

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship
敬拜宣召

Psalm 詩篇 95:1-2

Worship Leader
敬拜帶領

Hymn of Ascent
上行詩歌

#6 How Great Thou Art
祢真偉大

Congregation
會眾

Assurance and Trust
確據與信心

Lamentations 耶利米哀歌 3:26-27, 31-33

Worship Leader
敬拜帶領

Scripture Meditation & Silent prayer 經文默想和默禱

Responsive Reading 啟應文: (節錄自羅馬書 5:1-5)

敬拜帶領: 我們既因信稱義，
就藉著我們的主耶穌基督得與神相和。

Worship Leader: Therefore, since we have been justified by faith,
we have peace with God through our Lord Jesus Christ.

會眾: 我們又藉著他，因信得進入現在所站的這恩典中，
並且歡歡喜喜盼望神的榮耀。

Congregation: Through him we have also obtained access by faith
into this grace in which we stand,
and we rejoice in hope of the glory of God.

敬拜帶領: 不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的。

Worship Leader: Not only that, but we rejoice in our sufferings,

會眾: 因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，

Congregation: knowing that suffering produces endurance,
and endurance produces character,

敬拜帶領: 老練生盼望，盼望不至於羞恥，

Worship Leader: and character produces hope,
and hope does not put us to shame,

齊聲: 因為所賜給我們的聖靈將神的愛澆灌在我們心裡。

All: because God's love has been poured into our hearts
through the Holy Spirit who has been given to us.

Invocation
求告主名

Worship Leader
敬拜帶領

Hymn of Praise
讚美詩歌

如若你能看見
#377 What a Friend We Have in Jesus
恩友歌

Congregation
會眾

Choral Worship
詩班獻詩

Won't Give up
奔跑不放棄

Choir
詩班

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Word of God
神的話語

James 雅各書 1:1-4

Worship Leader
敬拜帶領

Sermon
證道

試煉的益處

Pastor Keh Yeong Tan
陳克勇牧師

Worship in Response 以回應來敬拜

Lord's Supper
主餐

Pastor & Deacons
牧師與執事

Hymn of Response
回應詩歌

面臨試煉時候

Congregation
會眾

Greetings/ Welcome
問安/歡迎

Worship Leader
敬拜帶領

Offertory
奉獻

1 Peter 彼得前書 5:7, 10-11

Head Usher
總招待

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology

讚美頌 - 會眾

Congregation

Benediction

祝福 - 陳克勇牧師

Pastor Keh Yeong Tan

Hymn of Sending

差遣詩歌 - 詩班

Choir

Serving Schedule 事奉表

	Today 今日	七月二十一日 July 21
Speaker 講員	Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師	Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事
Worship Leader 敬拜帶領	Deacon Bill Wong 黃騰彪執事	Deacon Edward Au 區煒文執事
Interpreter 傳譯	Bonnie Lau 馬如玉	Bonnie Lau 馬如玉
Song Leader 領詩	Velma Lee Chen 陳李詩敏	Velma Lee Chen 陳李詩敏
Child Care 兒童照顧	Betty Yiu 郭倩媛	Betty Yiu 郭倩媛
Praise Team 敬拜小組	Bonnie Lau 馬如玉 Wendy Chan 陳寶蓮 Amy Wong 黃巧芬	Sydney Wong 黃慶麟 Wendy Chan 陳寶蓮 Amy Wong 黃巧芬
Ushers 招待	Deacon Bill Wong 黃騰彪執事(總招待) Kellie Hom 徐潤好 Siu Ching Lau 劉小清	Kellie Hom 徐潤好 Siu Ching Lau 劉小清
Choir 詩班	Wendy Chan 陳寶蓮 Amy Louie 雷若仙 Connie Au 馬如蝶 Bonnie Lau 馬如玉 Deacon Edward Au 區煒文執事 Velma Lee Che 陳李詩敏 Lucy Lin 林賽英 Susan Zhou 周思婕	Wendy Chan 陳寶蓮 Amy Louie 雷若仙 Connie Au 馬如蝶 Bonnie Lau 馬如玉 Deacon Edward Au 區煒文執事 Velma Lee Che 陳李詩敏 Lucy Lin 林賽英 Susan Zhou 周思婕

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities

06/23(日)	馬太團契禱告會 全教會事工方向禱告會
07/12(五)	暑期全教會聯合查經開始 Church-wide combined summer Bible study starts
07/27~08/03	巴拿馬市短宣 Short term mission in Panama City

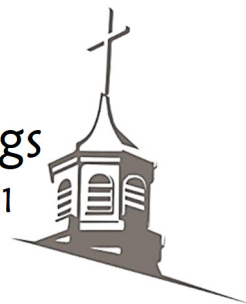
珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910

www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	主日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	1:00PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	禮拜五
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
Matthew Fellowship Youth Group	8:00PM	馬太國語青年組		
John Christian Youth Fellowship		約翰英語青少年團契		
Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組		

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens

3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜 3rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)

Sunday School 主日學 3rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日) Adult 成人

3rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日) Children 兒童/Youth 青少年

Bible Study 查經班 Saturday morning (禮拜六早上)